



San Diego Unified School District

EUGENE BRUCKER EDUCATION CENTER
4100 Normal Street, San Diego, CA 92103-2682

(619) 725-5506

Carl A. Cohn
Superintendent of Schools

Tháng mười, 2007

Kính gửi quý vị phụ huynh và giám hộ,

Cám ơn quý vị đã đặt sự giáo dục của con em lên hàng đầu. Tôi rất cảm ơn sự tin cậy của quý vị đã dành cho các trường học và học khu của chúng tôi mỗi ngày. Sự thành công của con quý vị và sự hài lòng của quý vị với các trường của chúng tôi rất là quan trọng.

Như đã có thông báo vào tháng trước, 90 phần trăm các phụ huynh đã đánh giá cao sự an toàn, sạch sẽ, sự tôn trọng đối với phụ huynh và công bằng đối với học sinh và còn nhiều ưu điểm tốt quan trọng khác trên bản thăm dò ý kiến của Khu Học Chánh Thống Nhất San Diego đã được gửi ra cho phụ huynh. Tám mươi phần trăm phụ huynh bằng lòng với thành quả học tập của con em tại trường và với sự giúp đỡ của quý vị, các em sẽ còn thành công nhiều hơn nữa. Năm nay, chúng tôi cũng sẽ làm tròn phận sự của mình bằng cách cải tiến những dịch vụ dành cho phụ huynh.

Quý vị là người thầy đầu tiên và quan trọng nhất của con em quý vị. Ở nhà, hãy dành cho em một chỗ yên tĩnh để học, không bị quấy phá -- một chỗ sáng sủa để làm bài, đọc và viết. Nên tắt hết truyền hình cho đến khi bài tập được làm xong rồi sau đó cho xem một cách rất hạn chế. Học trò nào ít xem truyền hình học giỏi hơn học trò xem truyền hình nhiều hơn hai tiếng một ngày. Thay vào đó, cha mẹ và con cái có thể đọc những cuốn sách, bài báo và chuyện hay với nhau, nghe con trẻ đọc và thảo luận những gì đã đọc. Những sinh hoạt này cho thấy là đọc sách quan trọng đối với quý vị.

Biết rõ về thầy/cô của con em là một cách rất hay để truyền đạt và nắm vững những gì con em quý vị học. PTA back-to-school night là một cơ hội tốt để cho quý vị thực hiện được chuyện này. Hãy bỏ thì giờ ra để gặp các thầy/cô và lấy một tờ đại cương về chương trình học hay danh sách của những bộ môn mà giáo sư sẽ dạy năm nay. Tôi cũng khuyến khích quý vị nên tham gia vào Hội Phụ Huynh Giáo Chức và nắm lấy những cơ hội thật tốt để tham gia vào trường của con quý vị. Những gia đình nào phụ giúp trường của con em và hoạt động tích cực trong những sinh hoạt của trường gửi ra một thông điệp quan trọng về sự bổ ích của một nền giáo dục tốt và sự bỏ công cố gắng của các phụ huynh.

Các cuộc nghiên cứu cũng cho thấy là những trẻ em nào dùng bữa thường xuyên với cha mẹ học hành tấn tới hơn so với các trẻ em không có điều kiện này. Một trong những lý do là cuộc nói chuyện lý thú tại bàn cơm. Các con em của chúng ta học hỏi rất nhiều tại trường. Hãy khuyến khích các em chia sẻ những chuyện này với quý vị.

Chúc quý vị một tháng mười vui tươi!

Thành thật kính chào quý vị,

Carl A. Cohn
Giám Đốc Học Khu